

Технический паспорт

№ заказа и цены: см. прайс-лист



VITOTRONIC 200-H Тип НК1В

Простой в обслуживании контроллер для управления отопительным контуром в режиме погодозависимой теплогенерации с графическим дисплеем.

Для одного отопительного контура со смесителем и регулированием температуры емкостного водонагревателя или

для регулирования системы послойной загрузки водонагревателя со смесительной группой

Для монтажа на стене или в шкафу управления с отдельными электроприводами смесителя

VITOTRONIC 200-H Тип НК3В

Простой в обслуживании контроллер для управления отопительным контуром в режиме погодозависимой теплогенерации с графическим дисплеем.

Для макс. 3 отопительных контуров со смесителем и управлением температурой воды в емкостном водонагревателе

или

Для макс. 2 отопительных контуров со смесителем и регулированием системы послойной загрузки водонагревателя со смесительной группой

Для монтажа на стене или в шкафу управления с отдельными электроприводами смесителя

Назначение

Vitotronic 200-H, тип НК1В

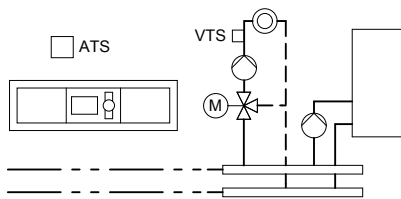
Контроллер для управления отопительным контуром в режиме погодозависимой теплогенерации:

- Для **одного** отопительного контура со смесителем и регулированием температуры емкостного водонагревателя или
- Для регулирования системы послышной загрузки водонагревателя со смесительной группой

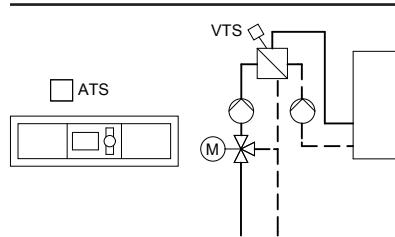
Указание

Регулирование температуры емкостного водонагревателя не производится в сочетании с контроллером теплового насоса Vitotronic 200, тип WO1B и WO1C

- Информационный обмен через шину LON со следующими контроллерами (телекоммуникационный модуль LON должен быть заказан отдельно):
 - Vitotronic 200, тип CO1E, CO1I, GW1B, GW7B, HO1B, HO1E, HO2B, HO2C, KO1B, KO2B, KW6B, WO1B и WO1C
 - Vitotronic 300, тип CM1E, CM1I, GW2B, GW4B
 - Vitotronic 300-K, тип MW1B, MW2B
 - Vitotronic 200-H
- встроенная система диагностики



Один отопительный контур со смесителем и регулирование температуры емкостного водонагревателя



Система послышной загрузки водонагревателя со смесительной группой

Vitotronic 200-H, тип НК3В

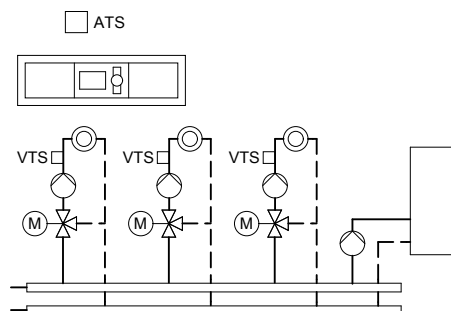
Контроллер для управления отопительными контурами в режиме погодозависимой теплогенерации:

- Для макс. 3 отопительных контуров со смесителем и регулированием температуры емкостного водонагревателя или
- Для макс. 2 отопительных контуров со смесителем и регулированием системы послышной загрузки водонагревателя со смесительной группой

Указание

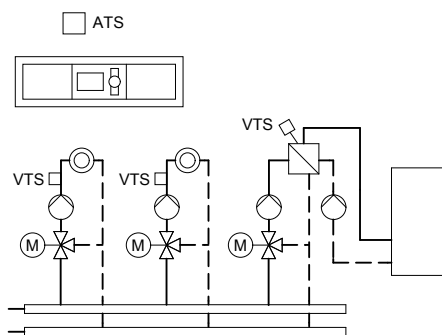
Регулирование температуры емкостного водонагревателя не производится в сочетании с контроллером теплового насоса Vitotronic 200, тип WO1B и WO1C

- Информационный обмен через шину LON (телекоммуникационный модуль LON должен быть заказан отдельно) со следующими контроллерами:
 - Vitotronic 200, тип CO1E, CO1I, GW1B, GW7B, HO1B, HO1E, HO2B, HO2C, KO1B, KO2B, KW6B, WO1B и WO1C
 - Vitotronic 300, тип CM1E, CM1I, GW2B, GW4B
 - Vitotronic 300-K, тип MW1B, MW2B
 - Vitotronic 200-H
- встроенная система диагностики



3 отопительных контура со смесителем и регулированием температуры емкостного водонагревателя

Назначение (продолжение)



Система послойной загрузки водонагревателя со смесительной группой

Конструкция и функционирование

Модульная конструкция

Контроллер состоит из базового устройства, электронных плат и панели управления.

Базовое устройство

- Сетевой выключатель
- Интерфейс Optolink для подключения к ноутбуку
- Индикатор режима работы и неисправностей
- Отсек штекерных подключений:
 - подключение внешних приборов с помощью системного штекера
 - подключение потребителей трехфазного тока через дополнительные силовые контакторы

Панель управления

- Простое управление:
 - графический дисплей с текстовой индикацией
 - большой размер шрифта и контрастное черно-белое изображение
 - контекстная текстовая помощь
- Клавиши управления:
 - навигация
 - подтверждение
 - вызов справки и дополнительной информации
 - меню
- Настройки:
 - заданное значение температуры помещения
 - температура воды в контуре ГВС
 - режим работы
 - временные программы для отопления помещений, приготовления горячей воды и циркуляции
 - экономный режим
 - режим вечеринки
 - программа отпуска
 - кривые отопления
 - кодирование
 - тесты реле
- Индикация:
 - температура подающей магистрали
 - температура воды в контуре ГВС
 - рабочие параметры
 - диагностические данные
 - сообщения о неисправностях
- Имеющиеся языки:
 - немецкий
 - болгарский
 - чешский
 - датский
 - английский
 - испанский
 - эстонский
 - французский
 - хорватский
 - итальянский
 - латышский
 - литовский
 - венгерский
 - голландский
 - польский
 - русский
 - румынский
 - словацкий
 - финский
 - шведский
 - турецкий

Функции

- Погодозависимое регулирование температуры подающей магистрали отопительных контуров со смесителем
- Электронный ограничитель максимальной и минимальной температуры подающей магистрали
- Возможность отключения насосов отопительных контуров в зависимости от теплопотребления
- Настройка граничных значений параметров отопления
- Защита насоса от заклинивания
- Встроенная система диагностики
- Оптимизация регулирования отопительного контура с помощью датчиков температуры подающей и обратной магистрали (в сочетании с контуром внутриспольного отопления)
- Адаптивное регулирование температуры емкостного водонагревателя с приоритетным переключением (выключение насоса отопительного контура, закрытие смесителя)
- Дополнительная функция приготовления горячей воды (кратковременный нагрев до более высокой температуры)
- Контроллер контура приготовления горячей воды гелиоустановкой и поддержка отопления, а также графическая индикация теплогенерации солнечной энергии в сочетании с модулем управления гелиоустановкой, тип SM1
- Возможно регулирование комплекта теплообменника приготовления горячей воды в проточном режиме со смесительной группой
- Программа сушки бесшовного пола
- Возможность подключения внешнего устройства сигнализации неисправностей
- Функции через внешний контакт:
 - внешнее переключение режимов работы
 - внешнее открытие/закрытие смесителя
- Дополнительные функции через модуль расширения EA1 (принадлежность):
 - управление магистральным насосом на тепловой пункт или сигнализация пониженного режима (сокращение числа оборотов насоса отопительного контура) через беспотенциальный выход
 - 3 цифровых входа для следующих функций:
 - вход сигнала неисправности
 - работа циркуляционного насоса ГВС

Для уменьшения мощности нагрева при низких наружных температурах пониженная температура помещения повышается. Чтобы сократить время нагрева после периода снижения температуры, температура подающей магистрали на ограниченное время возрастает.

Согласно «Положению об экономии энергии» в отдельных помещениях должна осуществляться регулировка температуры, например, с помощью терморегулирующих вентилей.

Характеристика регулятора

- Зависимость PI с 3-х позиционным выходом
- Диапазон настройки кривой отопления:
 - Наклон: от 0,2 до 3,5
 - Уровень: -13 - 40 K
 - Электронный ограничитель максимальной температуры подающей магистрали: от 10 до 127 °C
 - Электронный ограничитель минимальной температуры подающей магистрали: от 1 до 127 °C
- Диапазон настройки заданного значения температуры воды в контуре ГВС:
 - от 10 до 60 °C, возможна перенастройка на диапазон от 10 до 95 °C

Временная программа

- Суточная и недельная программа, программа отпуска
- автоматическое переключение между летним и зимним временем



Технические характеристики (продолжение)

- автоматическая функция для приготовления горячей воды и циркуляционный насос контура ГВС
- время суток, день недели и стандартные циклограммы переключения режимов отопления помещения, приготовления горячей воды и циркуляционного насоса контура водоразбора ГВС настроены изготовителем
- Циклограммы программируются индивидуально, возможна настройка максимум 4 циклов переключения в сутки
Наименьший период между переключениями: 10 мин
Резерв хода: 14 дней

Настройка режимов работы

Во всех режимах работы предусмотрен контроль защиты от замерзания (см. функцию защиты от замерзания) отопительных контуров.

Могут быть настроены следующие режимы работы:

- Отопление и ГВС
- Только ГВС
- Дежурный режим

Возможно внешнее переключение режимов работы. В сочетании с модулем расширения EA1 (принадлежность) для отопительных контуров 1 - 3 раздельно.

Функция защиты от замерзания

- Функция защиты от замерзания включается при наружной температуре ниже прибл. $+1^{\circ}\text{C}$.

В режиме защиты от замерзания включается насос отопительного контура и температура подачи поддерживается на уровне мин. 10°C .

- Функция защиты от замерзания выключается при наружной температуре выше $+3^{\circ}\text{C}$, при этом выключается насос отопительного контура.

Летний режим

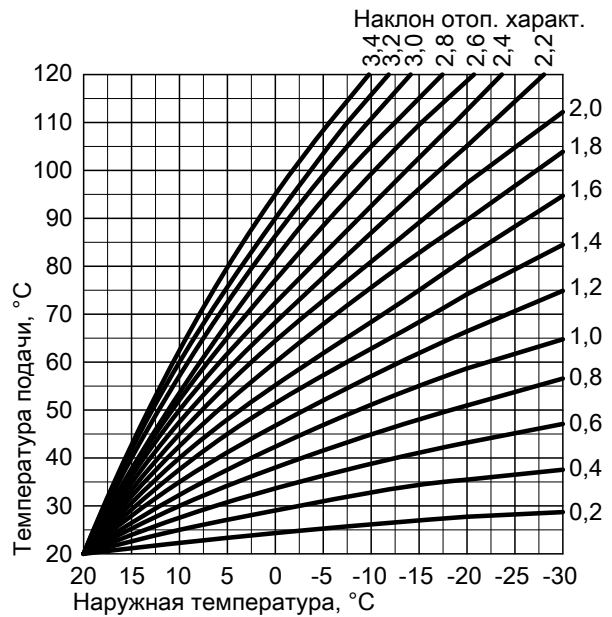
("Только ГВС")

Запрос теплогенерации происходит только при необходимости нагрева емкостного водонагревателя (включается и выключается регулятором температуры емкостного водонагревателя).

Настройка кривых отопления (наклон и уровень)

Контроллер Vitotronic 200-H регулирует температуру подающей магистрали в режиме погодозависимой теплогенерации.

Температура подающей магистрали, необходимая для достижения определенной температуры помещения, зависит от отопительной установки и от теплоизоляции отапливаемого здания. Посредством настройки кривой отопления температура подающей магистрали согласуется с данными условиями.



Указание

Температура котловой воды должна превышать необходимую в данный момент температуру подающей магистрали.

- Соединение контроллера котлового контура и Vitotronic 200-H через шину Viessmann LON: настройка разности температур на Vitotronic 200-H (состояние при поставке: 8 K)
- Соединение контроллера котлового контура и Vitotronic 200-H не через шину Viessmann LON: Температура котловой воды должна быть согласована с кривой отопления или постоянная температура котловой воды должна превышать необходимую температуру подающей магистрали.

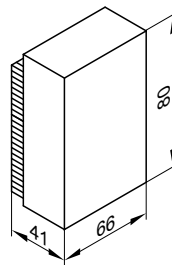
Датчик наружной температуры

Место монтажа:

- северная или северо-западная стена здания
- 2 - 2,5 м над уровнем земли, а в многоэтажных зданиях - в верхней половине 3-го этажа

Подключение:

- 2-жильный кабель длиной макс. 35 м с сечением медного провода $1,5\text{ мм}^2$
- Запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В.



Технические характеристики (продолжение)

Технические данные

Вид защиты	IP 43 согласно EN 60529 обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10kΩ при 25 °C
Допустимая температура окружающей среды при эксплуатации, хранении и транспортировке	от -40 до +70 °C

Указание

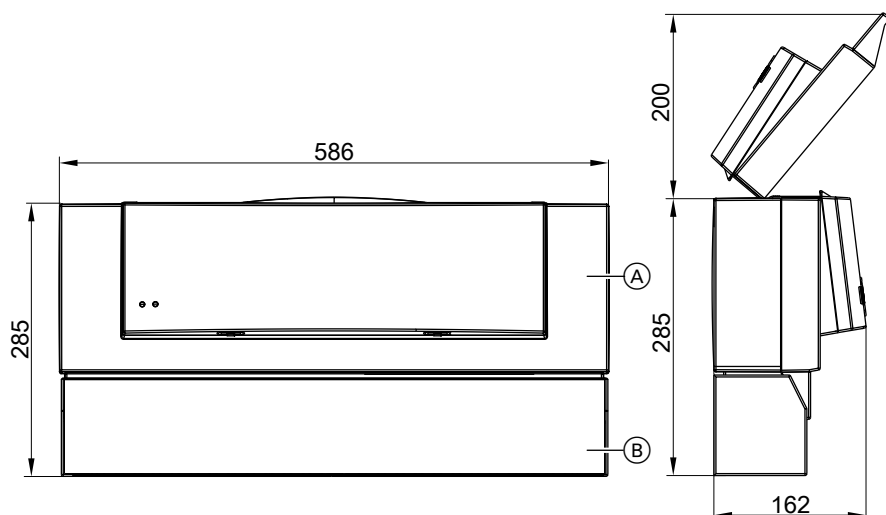
В сочетании с контроллером котлового контура, контроллером отопительного контура или каскадным контроллером через шину Viessmann LON может быть подключен датчик наружной температуры. В этом случае датчик наружной температуры, входящий в комплект поставки не подключать.

Технические данные

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Номинальный ток	6 А~
Потребляемая мощность	10 Вт
Класс защиты	I
Степень защиты	IP 20 D согласно EN 60529 обеспечить при монтаже/установке
Принцип действия	Тип 1В согласно EN 60730-1
Допустимая температура окружающей среды	
– при эксплуатации	от 0 до +40 °C Использование в жилых помещениях и в котельных (при нормальных окружающих условиях)
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °C

Номинальная нагрузочная способность релейных выходов

20	Насос отопительного контура или Первичный насос загрузки водонагревателя в системе послышной загрузки	4(2) А, 230 В~ 4(2) А, 230 В~
21	Насос загрузки емкостного водонагревателя	4(2) А, 230 В~ 4(2) А, 230 В~
28	Циркуляционный насос ГВС	4(2) А, 230 В~ 4(2) А, 230 В~
50	Общий сигнал неисправности	
52	Электропривод смесителя или Электропривод 3-ходового смесительного клапана системы послышной загрузки водонагревателя	0,2 (0,1) А, 230 В~ макс. 6 А, 230 В~
Итого		



- (A) Vitotronic 200-H
- (B) Консоль

Состояние при поставке

Vitotronic 200-H, тип НК1В

№ заказа Z009462

- Контроллер со встроенной панелью управления
- Датчик наружной температуры
- Консоль для настенного монтажа
- Техническая документация

Vitotronic 200-H, тип НК3В

№ заказа Z009463

- Контроллер со встроенной панелью управления
- Датчик наружной температуры
- Консоль для настенного монтажа
- Техническая документация

Состояние при поставке (продолжение)

Отопительная установка с емкостным водонагревателем

Должны быть заказаны отдельно:

- Для регулирования температуры емкостного водонагревателя насос с обратным клапаном и датчик температуры емкостного водонагревателя.
или
- Система послышной загрузки водонагревателя Vitotrans 222 со смесительной группой и датчиком температуры емкостного водонагревателя.

Отопительная установка с отопительным контуром со смесителем

Для отопительного контура со смесителем необходим комплект привода смесителя (принадлежность) или электропривод смесителя и датчик температуры подающей магистрали (принадлежность).

Отопительная установка с системой внутриспольного отопления

Для контура системы внутриспольного отопления необходим комплект привода смесителя.

В подающую магистраль контура системы внутриспольного отопления следует встроить термостатный ограничитель максимальной температуры. Соблюдать требования DIN 18560-2. На контур системы внутриспольного отопления не должен воздействовать пульт дистанционного управления с режимом управления по температуре помещения.

Полимерные трубопроводы для радиаторов

При использовании систем полимерных трубопроводов для отопительных контуров с радиаторами мы рекомендуем также установить термостатный ограничитель максимальной температуры.

Принадлежности – расширение возможностей контроллера отопительного контура

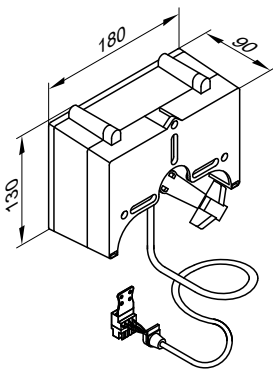
Комплект привода смесителя

№ заказа 7441998

Компоненты:

- Электропривод смесителя с соединительным кабелем (длина 4,0 м) для смесителей Viessmann DN 20 - DN 50 и R 1/2 - R 1 1/4 (кроме фланцевых смесителей) и штекером
- Датчик температуры подачи как накладной датчик температуры с соединительным кабелем (длина 5,8 м) и штекером
- Штекер насоса отопительного контура

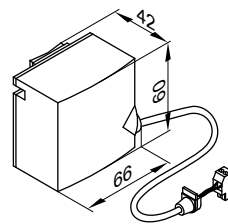
Электропривод смесителя



Технические данные электропривода смесителя

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Hz
Потребляемая мощность	4 Вт
Класс защиты	II
Степень защиты	IP 42 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающей среды	
– при эксплуатации	от 0 до +40 °C
– при хранении и транспортировке	–от 20 до +65 °C
Крутящий момент	3 Нм
Время работы для 90° <	120 с

Датчик температуры подающей магистрали (накладной датчик температуры)



Закрепляется стяжной лентой.

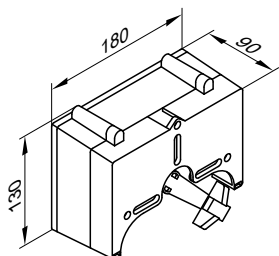
Технические данные датчика температуры подачи

Степень защиты	IP 32D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10 кОм при 25 °C
Допустимая температура окружающей среды	
– при эксплуатации	от 0 до +120 °C
– при хранении и транспортировке	–от 20 до +70 °C

Электропривод смесителя

№ заказа 7450657

Электропривод смесителя монтируется непосредственно на смеситель Viessmann DN 20 - DN 50 и R ½ - R 1¼ .
Со штекером
Для разводки, выполняемой заказчиком



Технические данные

Номинальное напряжение	230 В~
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	4 Вт
Класс защиты	II
Вид защиты	IP 42 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающей среды	
– рабочий режим	0 - +40 °С
– хранение и транспортировка	-20 - +65 °С
Крутящий момент	3 Nm
Время работы для 90° <	120 с

Электропривод для фланцевого смесителя

■ **№ заказа 9522487**

DN 40 и DN 50, без системного штекера и соединительного кабеля

■ **№ заказа Z004344**

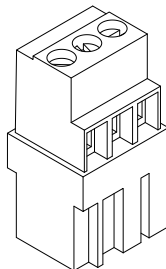
DN 65 - DN 100, без системного штекера и соединительного кабеля

Технические характеристики см. в техническом паспорте "Смесители отопительных контуров и сервоприводы смесителей".

Штекер 20

№ заказа 7415056

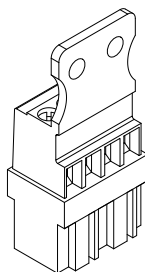
Для насоса отопительного контура
3 шт.



Штекер 52

№ заказа 7415057

Для электропривода смесителя
3 шт.

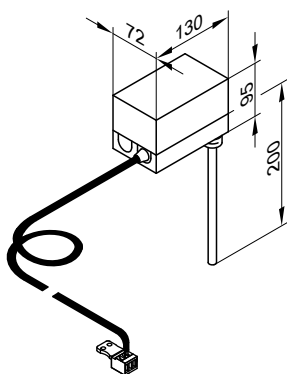


Погружной терморегулятор

№ заказа 7151728

Используется в качестве термостатного ограничителя максимальной температуры для контура внутриспольного отопления. Термостатный ограничитель устанавливается в подающую магистраль отопительного контура. При слишком высокой температуре подачи термостатный ограничитель отключает насос отопительного контура.

Принадлежности – расширение возможностей контроллера отопительного контура (продолжение)



Технические данные

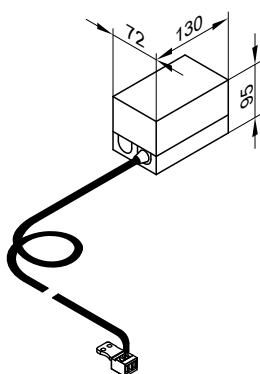
Длина кабеля	4,2 м, со штекером
Диапазон настройки	от 30 до 80 °С
Разность между температурой вкл. и выкл.	макс. 11 К
Коммутирующая способность	6(1,5) А, 250 В~
Шкала настройки	В корпусе
Погружная гильза из специальной стали (наружная резьба)	R ½ x 200 мм
Рег. № по DIN	DIN TR 1168

Накладной терморегулятор

№ заказа 7151729

Используется в качестве термостатного ограничителя максимальной температуры для внутрипольного отопления (только в сочетании с металлическими трубами).

Термостатный ограничитель устанавливается в подающую магистраль отопительного контура. При слишком высокой температуре подачи термостатный ограничитель отключает насос отопительного контура.



Технические данные

Длина кабеля	4,2 м, со штекером
Диапазон настройки	от 30 до 80 °С
Разность между температурой вкл. и выкл.	макс. 14 К
Коммутационная способность	6(1,5) А, 250 В~
Шкала настройки	В корпусе
Рег. № по DIN	DIN TR 1168

Указание

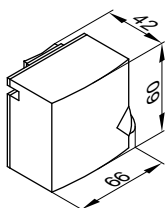
В сочетании с приготовлением горячей воды и системой послышной загрузки водонагревателя этот терморегулятор может использоваться в качестве датчика температуры емкостного водонагревателя.

Принадлежности – датчики

Накладной датчик температуры

№ заказа 7452538

Для регистрации температуры на поверхности трубы.
Для разводки, выполняемой заказчиком.



Технические данные

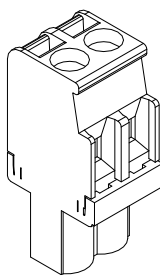
Степень защиты	IP 32D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10 kΩ при 25 °С
Доп. темп-ра окружающей среды	
– эксплуатация	от 0 до +120 °С
– хранение и транспортировка	от –20 до +70 °С

Принадлежности – датчики (продолжение)

Штекеры для датчиков

№ заказа 7268274

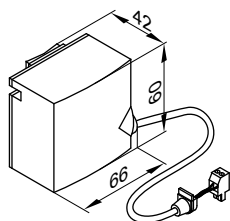
3 шт.



Накладной датчик температуры

№ заказа 7426463

Для регистрации температуры на поверхности трубы.



Закрепляется стяжной лентой.

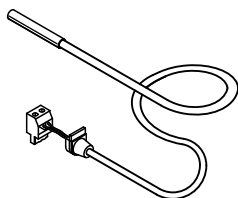
Технические данные

Длина кабеля	5,8 м, готовый к подключению
Степень защиты	IP 32D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10 кОм при 25 °С
Допустимая температура окружающей среды	
– при эксплуатации	от 0 до +120 °С
– при хранении и транспортировке	от 20 до +70 °С

Погружной датчик температуры

№ заказа 7438702

Для измерения температуры в погружной гильзе



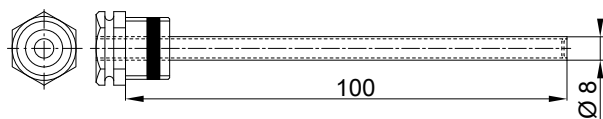
Технические данные

Длина кабеля	5,8 м, со штекером
Вид защиты	IP 32 согласно EN 60529 обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10 кΩ, при 25 °С
Допустимая температура окружающей среды	
– рабочий режим	от 0 до +90 °С
– хранение и транспортировка	от -20 до +70 °С

Погружная гильза

№ заказа 7816035

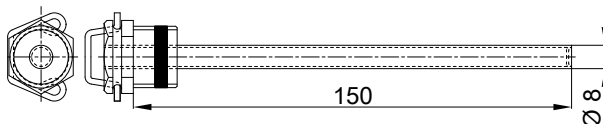
- G 1/2 x 100 мм
- С зажимной скобой



Погружная гильза

№ заказа 7817326

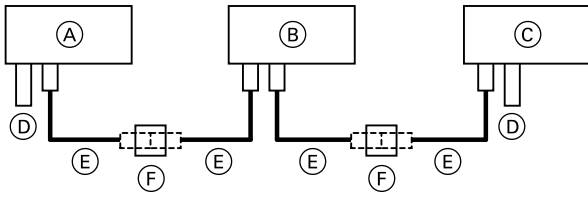
- G 1/2 x 150 мм
- С зажимной скобой



Принадлежности – телекоммуникационная техника

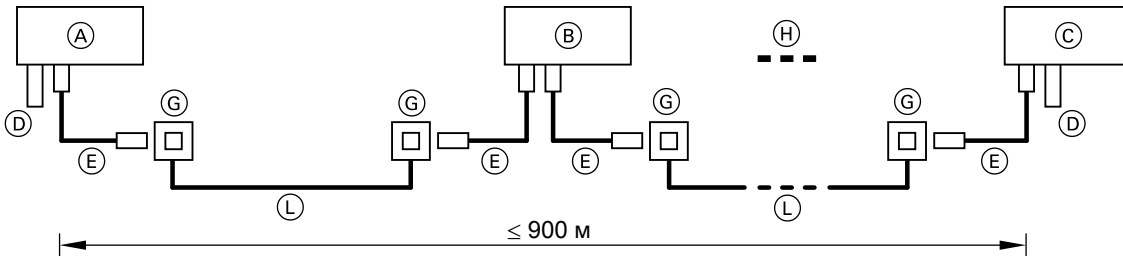
Примеры установки

Прокладка на расстоянии от 7 до 14 м

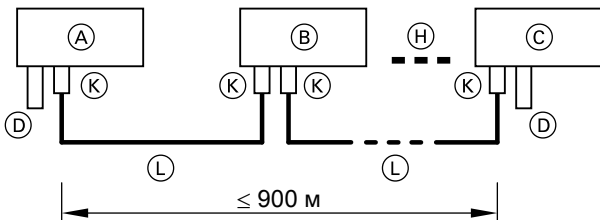


- (A) Контроллер котлового контура Vitotronic
- (B) Контроллер отопительного контура Vitotronic 200-H
- (C) Vitosom
- (D) Оконеч. сопротивление
- (E) Соединительный кабель LON (для Vitosom входит в комплект поставки)
- (F) Муфта LON, RJ 45

Прокладка на расстоянии от 14 до 900 м



Альтернатива



- (A) Контроллер котлового контура Vitotronic
- (B) Контроллер отопительного контура Vitotronic 200-H
- (C) Vitosom
- (D) Оконеч. сопротивление
- (E) Соединительный кабель LON (для Vitosom входит в комплект поставки)
- (G) Розетка LON
- (H) До 99 абонентов
- (K) Соединительный штекер LON
- (L) Кабель (предоставляется заказчиком)

Телекоммуникационный модуль LON

Электронная плата для обмена данными.

Для установки в следующие контроллеры:

- Vitotronic 200, тип CO1E, CO1I, KO1B, KO2B, GW1B, WO1B, WO1C
- Vitotronic 300, тип CM1E, CM1I, GW2B, GW4B
- № заказа 7172173

- Vitotronic 200, тип GW7B, HO1B, HO1E, HO2B, HO2C, KW6B
- № заказа 7179113

Указание

В состоянии при поставке в Vitotronic 200, тип HO1E встроены телекоммуникационный модуль LON.

Если дополнительно требуется интернет-соединение, см. документацию по проектированию "Возможности подключения с WLAN и Vitosconnect" и "Информационный обмен".

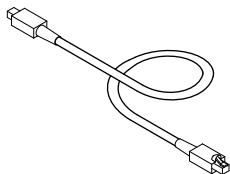
- Vitotronic 300-K, тип MW2B
- № заказа 7172174

Принадлежности – телекоммуникационная техника (продолжение)

Соединительный кабель LON

№ заказа 7143495

Со штекером RJ45
Длина 7,0 м



Удлинение соединительного кабеля

- Прокладка на расстояние от 7 до 14 м:
 - 1 соединительный кабель (длина 7 м)
№ заказа 7143495
 - и
 - 1 муфта LON, RJ 45
№ заказа 7143496
- Прокладка на расстояние от 14 до 900 м с соединительным штекером:
 - 2 соединительных штекера LON, RJ 45
№ заказа 7199251
 - и
 - 2-проводной кабель, CAT5, экранированный, одножильный, AWG 26-22: от 0,14 до 0,34 мм², наружный диаметр: от 4,5 до 8 мм
предоставляется заказчиком
 - или
 - 2-проводной кабель, CAT5, экранированный, многожильный, AWG 26-22: от 0,14 до 0,34 мм², наружный диаметр: от 4,5 до 8 мм
предоставляется заказчиком
- Прокладка на расстояние от 14 до 900 м с соединительными розетками:
 - 2 соединительных кабеля (длина 7 м)
№ заказа 7143495
 - и
 - 2 розетки LON RJ45, CAT6
№ заказа 7171784
 - 2-проводной кабель, CAT5, экранированный
предоставляется заказчиком
 - или
 - JY(St) Y 2 x 2 x 0,8
предоставляется заказчиком

Оконечное сопротивление

№ заказа 7143497
2 шт.

Для оконечной нагрузки шины LON-BUS на первом и последнем контроллере.

Принадлежности – устройства дистанционного управления

Указание относительно коррекции по температуре помещения (функция RS) для устройств дистанционного управления

При наличии контуров системы внутриспольного отопления функцию RS не включать (инерционность).

Указание для Vitotrol 200-A и 300-A

Для каждого отопительного контура установки можно использовать одно устройство Vitotrol 200-A или одно устройство Vitotrol 300-A.

Vitotrol 200-A может обслуживать один отопительный контур, а Vitotrol 300-A - до трех отопительных контуров. Макс. 3 дистанционных управления могут быть подключены к контроллеру

Принадлежности – устройства дистанционного управления (продолжение)

Указание

Кабельное дистанционное управление нельзя комбинировать с радиобазой.

Vitotrol 200-A

№ заказа Z008341

Абонент шины KM-BUS

- Индикация:
 - температура помещения
 - наружная температура
 - рабочее состояние
- Настройки:
 - Заданное значение температуры помещения для нормальной работы (нормальная температура помещения)

Указание

Настройка заданного значения температуры помещения для пониженного режима (пониженная температура помещения) выполняется на контроллере.

- Программа управления
- Кнопками включается режим вечеринки и экономичный режим
- Встроенный датчик температуры помещения для управления по температуре помещения (только для одного отопительного контура со смесителем)

Место монтажа:

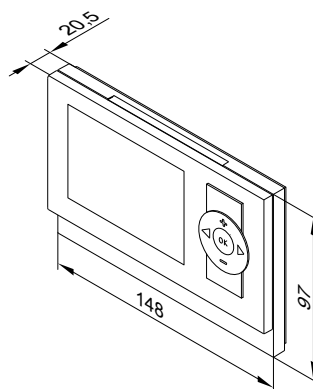
- Режим погодозависимой теплогенерации:
 - Монтаж в любом месте здания
- Управление по температуре помещения:
 - Встроенный датчик температуры помещения регистрирует температуру помещения и выполняет, если потребуется, нужную коррекцию температуры подачи.

Измеренная температура помещения зависит от места монтажа:

- Размещение в основном жилом помещении на внутренней стене напротив радиаторов
- Не размещать на полках и нишах
- Не устанавливать в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.п.)

Подключение:

- 2-жильный кабель длиной макс. 50 м (в том числе при подключении нескольких устройств дистанционного управления)
- Запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В.
- Низковольтный штекер входит в комплект поставки



Технические данные

Электропитание	Через шину KM-BUS
Потребляемая мощность	0,2 Вт
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающей среды	
– при эксплуатации	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С
Диапазон настройки заданной температуры помещения для нормальной работы	3 до 37 °С

Указания

- Если Vitotrol 200-A используется для управления по температуре помещения, то устройство должно быть размещено в основном жилом помещении (типовом жилом помещении).
- К контроллеру макс. подключать 3 устройства Vitotrol 200-A.

Vitotrol 300-A

№ заказа Z008342

Абонент шины KM-BUS

- Индикация:
 - температура помещения
 - наружная температура
 - Программа управления
 - рабочее состояние
 - Графическое представление генерации солнечной энергии в сочетании с модулем управления гелиоустановкой, тип SM1
- Настройки:
 - заданное значение температуры помещения для нормальной работы (нормальная температура помещения) и пониженного режима (пониженная температура помещения)
 - заданное значение температуры горячей воды
 - режим работы, циклограммы отопительных контуров, приготовление горячей воды и циркуляционный насос, а также другие настройки посредством меню с текстовой индикацией на дисплее

Принадлежности – устройства дистанционного управления (продолжение)

- режим вечеринки и экономный режим, активируется посредством меню
- Встроенный датчик температуры помещения для управления по температуре помещения (только для одного отопительного контура со смесителем)

Место монтажа:

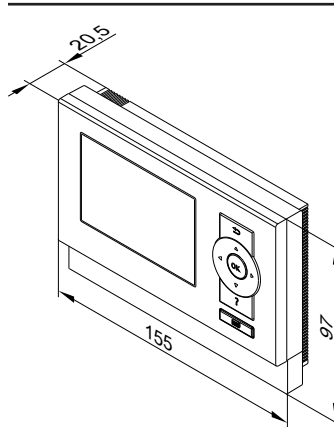
- Режим погодозависимой теплогенерации:
Монтаж в любом месте здания
- Управление по температуре помещения:
Встроенный датчик температуры помещения регистрирует температуру помещения и выполняет, если потребуется, нужную коррекцию температуры подачи.

Измеренная температура помещения зависит от места монтажа:

- Размещение в основном жилом помещении на внутренней стене напротив радиаторов
- Не размещать на полках и нишах
- Не устанавливать в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.п.). В случае невозможности корректного монтажа устройства в типовом помещении установить выносной датчик температуры помещения (принадлежность).

Подключение:

- 2-жильный кабель длиной макс. 50 м (в том числе при подключении нескольких устройств дистанционного управления)
- Запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В.
- Низковольтный штекер входит в комплект поставки



Технические данные

Электропитание через шину KM-BUS

Потребляемая эл. мощность	0,5 Вт
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающей среды	
– при эксплуатации	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от –20 до +65 °С
Диапазон настройки заданного значения температуры помещения	3 до 37 °С

Принадлежности – радиоустройства дистанционного управления (не для РФ)

Указание к Vitotrol 200 RF

Устройство дистанционного радиоуправления со встроенным радиопередатчиком для работы с базовой станцией радиосвязи. Для каждого отопительного контура отопительной установки может использоваться один Vitotrol 200-RF. Vitotrol 200-RF может управлять одним отопительным контуром. К контроллеру можно подключить макс. 3 устройства дистанционного радиоуправления.

Указание

*Дистанционное радиоуправление **нельзя** комбинировать с кабельным дистанционным управлением.*

Vitotrol 200-RF (в РФ)

№ заказа Z011219

Абонент радиосвязи

- Индикация:
 - температура помещения
 - наружная температура
 - рабочее состояние
 - качество приема радиосигнала
- Настройки:
 - заданное значение температуры помещения для нормальной работы (нормальная температура помещения)

Указание

Настройка заданного значения температуры помещения для пониженного режима (пониженная температура помещения) выполняется на контроллере.

– Программа управления

- Кнопками включается режим вечеринки и экономный режим
- Встроенный датчик температуры помещения для управления по температуре помещения (только для одного отопительного контура со смесителем)

Место монтажа:

- Режим погодозависимой теплогенерации:
Монтаж в любом месте здания
- Управление по температуре помещения:
Встроенный датчик температуры помещения регистрирует температуру помещения и выполняет, при необходимости, нужную коррекцию температуры подачи.

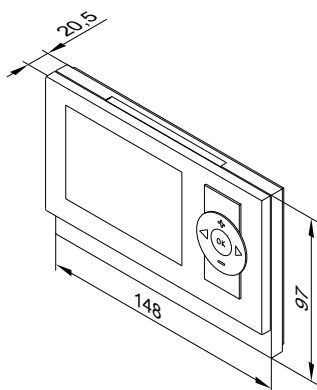
Измеренная температура помещения зависит от места монтажа:

- Размещение в основном жилом помещении на внутренней стене напротив радиаторов
- Не размещать в полках и нишах
- Не устанавливать в непосредственной близости от дверей или источников тепла (например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.п.)

Указание

Соблюдать инструкцию по проектированию "Принадлежности для радиосвязи".

Принадлежности – радиоустройства дистанционного управления (не для РФ) (продолжение)



Технические данные

Электропитание	2 батареи AA 3 В
Радиочастота	868 МГц
Дальность радиосвязи	См. инструкцию по проектированию "Принадлежности для радиосвязи"
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающей среды	
– при эксплуатации	0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от –20 до +65 °С
Диапазон настройки заданной температуры помещения для нормальной работы	3 до 37 °С

Указание

Обмен данными между центральным модулем управления температурой жилых помещений и контроллером Vitotronic возможен через шину KM-BUS или в комплекте с базовой станцией радиосвязи (принадлежность).

Базовая станция радиосвязи (не для РФ)

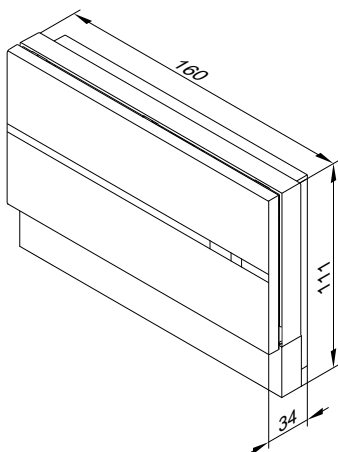
№ заказа Z011413

Абонент шины KM-BUS

Для информационного обмена между контроллером Vitotronic и устройством дистанционного радиуправления Vitotrol 200 RF. Для максимум трех устройств дистанционного радиуправления. Не используется в сочетании с дистанционным устройством управления, подключенным посредством кабеля.

Подключение:

- 2-жильный кабель макс. длиной 50 м (в том числе при подключении нескольких абонентов шины KM-BUS).
- Запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В.



Технические данные

Электропитание через шину KM-BUS	
Потребляемая мощность	1 Вт
Радиочастота	868 МГц
Класс защиты	III
Степень защиты	IP 20 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже.
Допустимая температура окружающей среды	
– в режиме эксплуатации	от 0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от –20 до +65 °С

Радио-ретранслятор (в РФ)

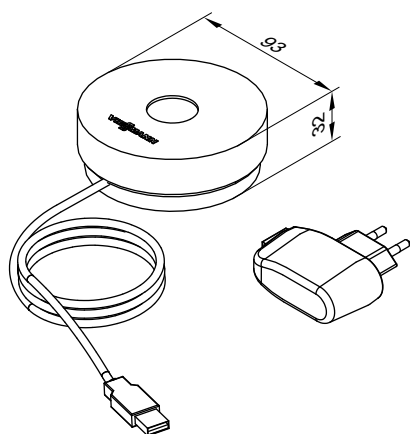
№ заказа 7456538

Сетевой радиоретранслятор для повышения дальности действия радиосвязи в местах со слабой радиосвязью. Принять во внимание инструкцию по проектированию "Принадлежности для радиосвязи".

Максимум один радиоретранслятор на контроллер Vitotronic.

- Обход диагонального прохождения радиосигналов через бетонные армированные покрытия и/или несколько стен
- Обход крупных металлических предметов, находящихся между радиокомпонентами.

Принадлежности – радиоустройства дистанционного управления (не для РФ) (продолжение)



Технические данные

Электропитание	230 В~/5 В $\overline{\text{---}}$ от штекерного блока питания
Потребляемая мощность	0,25 Вт
Радиочастота	868 МГц
Длина кабеля	1,1 м со штекером
Класс защиты	II
Вид защиты	IP 20 согласно EN 60529 обеспечить при монтаже
Допустимая температура окружающей среды	
– рабочий режим	от 0 до +55 °С
– хранение и транспортировка	от -20 до +75 °С

Принадлежности – датчики

Датчик температуры помещения

№ заказа 7438537

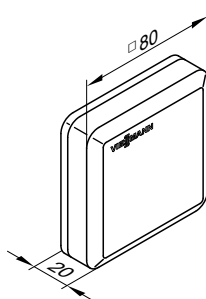
Отдельный датчик температуры помещения в качестве дополнения для Vitotrol 300-A используется в случае, если размещение Vitotrol 300-A невозможно в типовом жилом помещении здания или в ином месте, в котором происходит измерение температуры или настройка.

Размещение в основном жилом помещении на внутренней стене напротив радиаторов. Не устанавливать на полках, в нишах, а также в непосредственной близости от дверей или источников тепла, например, прямых солнечных лучей, камина, телевизора и т.п.

Датчик температуры помещения подключается к Vitotrol 300-A.

Подключение:

- 2-жильный кабель с сечением медного провода 1,5 мм²
- Длина кабеля от устройства дистанционного управления макс. 30 м
- Запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В.



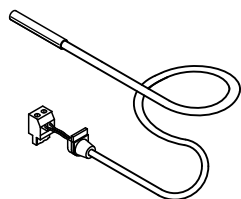
Технические данные

Класс защиты	III
Степень защиты	IP 30 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10 кΩ при 25 °С
Допуст. температура окружающей среды	
– при эксплуатации	0 до +40 °С
– при хранении и транспортировке	от -20 до +65 °С

Погружной датчик температуры

№ заказа 7438702

Для измерения температуры в погружной гильзе



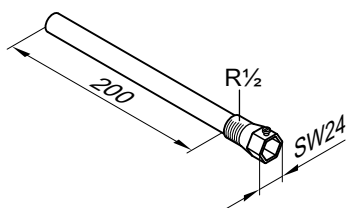
Технические данные

Длина кабеля	5,8 м, со штекером
Вид защиты	IP 32 согласно EN 60529 обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10 кΩ, при 25 °С
Допустимая температура окружающей среды	
– рабочий режим	от 0 до +90 °С
– хранение и транспортировка	от -20 до +70 °С

Принадлежности – датчики (продолжение)

Погружная гильза из нержавеющей стали

№ заказа 7819693



Для терморегулятора и датчиков температуры.
Входит в комплект поставки емкостных водонагревателей Viessmann.

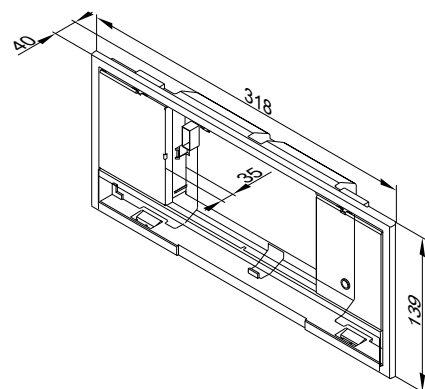
Принадлежности – прочее

Комплект для монтажа в шкафу управления

№ заказа 7452236

Для монтажа панели управления контроллера в переднюю дверь шкафа управления, если контроллер должен быть вмонтирован в шкаф.

Для монтажа в переднюю дверь шкафа необходимо отверстие размером 305 x 129 мм.



В комплекте:

- Монтажная рамка
- Заглушка для установки в контроллер
- Соединительный кабель (5,0 м)
- Угловой штекер для соединительного кабеля

Принадлежности – гелиоустановка

Модуль управления гелиоустановкой, тип SM1

№ заказа Z014470

Функции

- Балансирование мощности и система диагностики
- Управление и индикация производится с помощью контроллера Vitotronic
- Включение/выключение насоса контура гелиоустановки
- Отопления двух потребителей посредством одной коллекторной панели
- 2-й контроллер с управлением по разности температур
- Термостатная функция для догрева или использования излишнего тепла
- Регулировка частоты вращения насоса контура гелиоустановки с входом PWM (насосы Grundfos и Wilo)
- Возможность подавления догрева емкостного водонагревателя теплогенератором в зависимости от энергоотдачи гелиоустановки
- Подавление догрева отопления теплогенератором при подержке отопления

- Задание ступени предварительного нагрева гелиоустановкой (при использовании емкостных нагревателей объемом от 400 л)
- Защитное отключение коллекторов
- Электронный ограничитель температуры в емкостном водонагревателе
- Включение/выключение дополнительного насоса или клапана через реле

Для реализации перечисленных ниже функций требуется погружной датчик температуры, № заказа 7438702:

- Перемешивание в установках с 2 емкостными водонагревателями
- Переключение обратной магистрали между водогрейным котлом и буферной емкостью отопительного контура

Принадлежности – гелиоустановка (продолжение)

Конструкция

В комплекте модуля управления гелиоустановкой:

- Электронная система
- Соединительные клеммы:
 - 4 датчика
 - насос контура гелиоустановки
 - шина KM-BUS
 - подключение к сети (выполняется монтажной организацией)
- Выход широтно-импульсного управления для управления насосом контура гелиоустановки
- 1 реле для включения/выключения насоса или клапана

Датчик температуры коллектора

Для подключения в приборе

Удлинение соединительного кабеля заказчиком:

- 2-проводной кабель длиной макс. 60 м с поперечным сечением медного кабеля 1,5 мм²
- Запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В

Технические данные датчика температуры коллектора

длина линии	2,5 м
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 20 кΩ при 25 °С
Доп. темп-ра окружающей среды	от -20 до +200 °С
– эксплуатация	от -20 до +200 °С
– хранение и транспортировка	от -20 до +70 °С

Датчик температуры емкостного водонагревателя

Для подключения в приборе

Удлинение соединительного кабеля заказчиком:

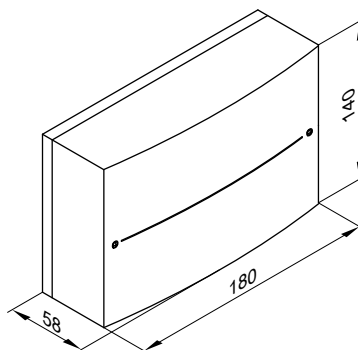
- 2-проводной кабель длиной макс. 60 м с поперечным сечением медного кабеля 1,5 мм²
- Запрещается прокладка кабеля вместе с кабелями на 230/400 В

Технические данные датчика температуры емкостного водонагревателя

длина линии	3,75 м
Степень защиты	IP 32 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Тип датчика	Viessmann NTC 10 кΩ при 25 °С
Доп. темп-ра окружающей среды	от 0 до +90 °С
– эксплуатация	от 0 до +90 °С
– хранение и транспортировка	от -20 до +70 °С

В установках с емкостными водонагревателями Viessmann датчик температуры емкостного водонагревателя устанавливается в ввинчиваемом уголке (комплект поставки или принадлежности соответствующего емкостного водонагревателя) в обратной магистрали отопительного контура.

Технические данные



Номинальное напряжение	230 V~
Номинальная частота	50 Гц
Номинальный ток	2 мин.
Потребляемая мощность	1,5 Вт
Класс защиты	I
Степень защиты	IP 20 согласно EN 60529, обеспечить при монтаже
Принцип действия	Тип 1B согласно EN 60730-1

Допуст. температура окружающей среды

– эксплуатация	от 0 до +40 °С, использование в жилых помещениях и в котельных (при нормальных окружающих условиях)
– хранение и транспортировка	от -20 до +65 °С

Номинальная нагрузочная способность релейных выходов

– полупроводниковое реле 1	1 (1) А, 230 В~
– реле 2	1 (1) А, 230 В~
– Итого	макс. 2 А, 230 В~

Принадлежности – расширение функциональных возможностей

Модуль расширения EA1

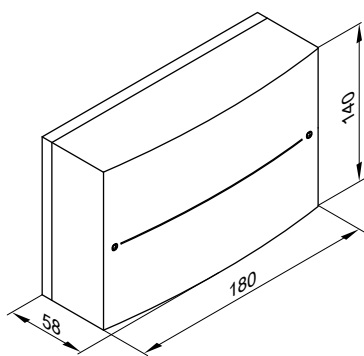
№ заказа 7452091

Модуль расширения функциональных возможностей в корпусе, для настенного монтажа.

С помощью входов и выходов обеспечивается реализация следующих функций:

- 3 цифровых входа
 - внешнее переключение программы управления отдельно для отопительных контуров 1 - 3
 - вход сигнала неисправности
 - кратковременная работа циркуляционного насоса ГВС
- 1 переключающий выход (беспотенциальное реле с переключающим контактом)
 - сигнализация пониженного режима (сокращение числа оборотов насоса отопительного контура)
 - управление магистральным насосом на тепловой пункт

Принадлежности – расширение функциональных возможностей (продолжение)



Технические данные

Номинальное напряжение	230В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальный ток	2 А
Потребляемая мощность	4 Вт
Номинальная нагрузочная способность релейного выхода	2(1) А, 250 В~
Класс защиты	I
Вид защиты	IP 20 D согласно EN 60529, обеспечить при монтаже/установке
Допустимая температура окружающей среды	окружающей среды
– рабочий режим	от 0 до +40 °С Использование в жилых помещениях и в котельных (при нормальных окружающих условиях)
– хранение и транспортировка	от -20 до +65 °С

Оставляем за собой право на технические изменения.

Viessmann Group
ООО "Виссманн"
Ярославское шоссе, д. 42
129337 Москва, Россия
тел. +7 (495) 663 21 11
факс. +7 (495) 663 21 12
www.viessmann.ru

5457978